

## Foglio Informativo Finanziamento a tasso fisso a Medio-Lungo Termine per un importo massimo di € 30.000 garantito dal Fondo di Garanzia per le PMI

ai sensi dell'art. 13, comma 1, lett. m) del D.L. n. 23/2020, come convertito dalla L. n. 40/2020 ("Decreto Liquidità")

- Clientela Business -

### INFORMAZIONI SU CHEBANCA!

Denominazione Legale:	CheBanca! S.p.A.
Capitale Sociale:	Euro 226.250.000 i.v.
Sede Legale:	Viale Luigi Bodio 37, Palazzo 4, 20158 Milano
Indirizzo internet:	www.chebanca.it
Codice ABI:	03058.5
Socio unico, direzione e coordinamento:	Mediobanca S.p.A.
Gruppo Bancario di appartenenza:	Mediobanca
Numero di iscrizione al Registro delle Imprese:	10359360152
Numero di iscrizione all'Albo delle Banche:	5329
Aderente al Fondo Interbancario di Tutela dei Depositi	

#### Canali disponibili:

- Filiali
- Consulenti Finanziari abilitati all'offerta fuori sede
- Sito internet: [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it)

Per informazioni il cliente può recarsi **in filiale**, scrivere **all'indirizzo di corrispondenza Viale Luigi Bodio 37 - Palazzo 4 - 20158 Milano**, inviare una e-mail compilando il Form disponibile su [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it), oppure telefonare al **Servizio Clienti** al numero **02.32004040**.

Da compilare solo in caso di offerta fuori sede, indicando i dati, la qualifica ed eventuali iscrizioni in Albi o elenchi del soggetto che entra in contatto con il cliente.

Nome.....

Cognome.....

Codice Operatore.....n° iscr. albo..... Dipendente  Sì  No

### CHE COS'È IL FINANZIAMENTO A MEDIO-LUNGO TERMINE FINO A 30.000 EURO GARANTITO DAL FONDO DI GARANZIA PER LE PMI

Il finanziamento a medio-lungo termine è un contratto mediante il quale la Banca mette a disposizione del cliente, in un'unica soluzione, una somma in euro per una durata definita, a tassi di interesse e secondo modalità di rimborso predeterminati.

Il rimborso nelle singole rate delle quote capitale non ripristina la disponibilità del finanziamento.

Il finanziamento è assistito dalla **garanzia del 100% rilasciata - a titolo gratuito** - dal Fondo di Garanzia per le PMI ("**Fondo di Garanzia**"), al rispetto di determinati requisiti, per le garanzie concesse entro il 31 dicembre 2020, secondo quanto previsto dal Decreto Liquidità.

Il Fondo di Garanzia è uno strumento istituito con la Legge n. 662/96 che ha come finalità quella di consentire l'accesso al credito per le piccole e medie imprese (le c.d. PMI) tramite la concessione di una garanzia pubblica sugli importi rilasciati alle imprese da parte degli istituti finanziari.

Il Decreto Liquidità è intervenuto per ampliare e potenziare la portata del Fondo di Garanzia con lo scopo di rafforzare le misure di supporto messe in campo per le PMI nel momento di crisi dovuto all'epidemia di COVID-19.

L'importo del finanziamento **non può essere superiore alternativamente:**

- al 25% del fatturato totale del soggetto beneficiario nel 2019 o
- al doppio della spesa salariale annua del beneficiario (compresi gli oneri sociali e il costo del personale che lavora nel sito dell'impresa ma che figura formalmente nel libro paga dei subcontraenti) per il 2019 o per l'ultimo anno disponibile

e, comunque, **sino ad un massimo di 30.000 euro**.

Il finanziamento può essere concesso solo per importi multipli di 500 euro e può avere una durata massima di 120 mesi, con un periodo di preammortamento (rimborso solo quota interessi) di 24 mesi. Decorso il periodo di preammortamento, il cliente rimborsa il finanziamento con il pagamento periodico di rate, comprensive di capitale e interessi, secondo il tasso di interesse e la periodicità previsti dal contratto, alle condizioni di favore prescritte dal Decreto Liquidità.

Aggiornato al 22 settembre 2020

Il finanziamento è destinato a **Micro, Piccole e Medie Imprese** costituite ed aventi sede legale in Italia, ivi inclusi **Ditte Individuali e Liberi Professionisti**, nonché a associazioni professionali e società tra professionisti, agenti di assicurazione, subagenti di assicurazione e broker iscritti alla rispettiva sezione del Registro unico degli intermediari assicurativi e riassicurativi, residenti in Italia, la cui attività d'impresa è stata **danneggiata dall'emergenza COVID-19**, come previsto dalla lettera m), comma 1, art. 13 del Decreto Liquidità.

Il finanziamento è concesso esclusivamente a tasso fisso nei limiti delle condizioni di favore prescritte dal Decreto Liquidità: ciò significa che, per tutta la durata dell'ammortamento, rimangono fissi sia il tasso di interesse sia l'importo delle singole rate. Tale periodo sarà preceduto da 24 mesi di preammortamento in cui rimangono fissi sia il tasso di interesse sia l'importo delle rate di soli interessi.

La Banca si riserva la valutazione del merito creditizio e dei requisiti necessari alla concessione del finanziamento.

La garanzia rilasciata dal Fondo di Garanzia non è a fondo perduto e, pertanto, in caso di inadempimento del cliente con conseguente escussione della garanzia da parte della Banca **il Fondo di Garanzia acquisisce il diritto di rivalersi sul soggetto beneficiario** del finanziamento per le somme pagate, e proporzionalmente all'ammontare di queste ultime, il Fondo si surroga in tutti i diritti spettanti alla Banca.

## Principali rischi tipici

I rischi principali di questa operazione sono:

- la variazione in senso sfavorevole delle commissioni e spese del servizio, contrattualmente previste, che la Banca, nel rispetto della normativa applicabile, si riserva di apportare;
- impossibilità di beneficiare delle eventuali fluttuazioni dei tassi al ribasso in quanto per tutta la durata del finanziamento il tasso rimane fisso;
- la facoltà per la Banca di risolvere il contratto in caso mancata concessione, revoca o inefficacia della garanzia del Fondo di Garanzia o nel caso in cui la garanzia sia emessa dal Fondo di Garanzia per un importo inferiore al 100% dell'importo finanziato.

Per saperne di più:

la **Guida pratica "La Centrale dei Rischi in parole semplici"**, che illustra il funzionamento della Centrale dei Rischi gestita dalla Banca d'Italia, è disponibile sul sito [www.bancaditalia.it](http://www.bancaditalia.it), sul sito di CheBanca! [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it) e presso tutte le filiali di CheBanca!.

CONDIZIONI ECONOMICHE	
Tipo di contratto di credito	Finanziamento a medio-lungo termine
Durata del Finanziamento	Massimo 120 (centoventi) mesi comprensivi di 24 mesi di preammortamento
Importo massimo finanziato	Fino al 25% dell'ammontare del fatturato totale 2019 del cliente o, alternativamente, al doppio della spesa salariale annua per il 2019 e, comunque, sino ad un importo massimo di € 30.000
Importo minimo finanziato	€ 1.000
Importo garantito dalla garanzia del Fondo di Garanzia per le PMI	100% dell'importo finanziato
Modalità di erogazione	In unica soluzione mediante accredito su conto corrente secondo la modalità indicata dal cliente
Modalità di rimborso	Con pagamento di massimo 120 rate mensili posticipate così suddivise: <ul style="list-style-type: none"><li>• le prime 24 rate mensili dovute nel periodo di preammortamento comprensive della sola quota interessi;</li><li>• le successive rate mensili, fino a un massimo di 96, comprensive di una quota capitale e di una quota interessi.</li></ul> Il pagamento delle rate inizia il 1° giorno del 2° mese successivo a quello in cui avviene l'erogazione della somma. Se l'erogazione avviene il 1° giorno del mese, il pagamento delle rate inizia il 1° giorno del mese successivo a quello di erogazione.
Tipo ammortamento	Francese
Periodicità delle rate	Mensili
Preammortamento	Il cliente sarà tenuto al pagamento di 24 (ventiquattro) rate iniziali di soli interessi.

Aggiornato al 22 settembre 2020

Periodo di interessi	Mensile																																																																														
<p>Tasso per interessi corrispettivi di ammortamento e preammortamento</p>	<p>Tasso fisso</p> <p>Ai sensi della normativa vigente, il tasso tiene conto della sola copertura dei costi di istruttoria e di gestione dell'operazione finanziaria e, comunque, non può essere superiore al tasso del rendimento medio dei titoli pubblici (Rendistato) con durata analoga al finanziamento, maggiorato dello 0,20%.</p> <p>Si riporta di seguito il tasso applicabile in ragione dell'importo e della durata del finanziamento, attualmente pari a:</p> <table border="1" data-bbox="775 533 1509 1021"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Fasce di importo</th> <th colspan="4">Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)</th> </tr> <tr> <th>3 anni</th> <th>4 anni</th> <th>5 anni</th> <th>6 anni</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>da € 1.000 a € 5.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> <tr> <td>da € 5.001 a € 10.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> <tr> <td>da € 10.001 a € 15.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> <tr> <td>da € 15.001 a € 20.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> <tr> <td>da € 20.001 a € 25.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> <tr> <td>da € 25.001 a € 30.000</td> <td>0,59%</td> <td>0,61%</td> <td>0,62%</td> <td>0,63%</td> </tr> </tbody> </table> <table border="1" data-bbox="775 1048 1509 1536"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Fasce di importo</th> <th colspan="4">Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)</th> </tr> <tr> <th>7 anni</th> <th>8 anni</th> <th>9 anni</th> <th>10 anni</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>da € 1.000 a € 5.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> <tr> <td>da € 5.001 a € 10.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> <tr> <td>da € 10.001 a € 15.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> <tr> <td>da € 15.001 a € 20.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> <tr> <td>da € 20.001 a € 25.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> <tr> <td>da € 25.001 a € 30.000</td> <td>0,63%</td> <td>0,90%</td> <td>0,90%</td> <td>1,16%</td> </tr> </tbody> </table> <p>Per il calcolo degli interessi si fa riferimento alla convenzione dell'anno commerciale.</p>	Fasce di importo	Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)				3 anni	4 anni	5 anni	6 anni	da € 1.000 a € 5.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	da € 5.001 a € 10.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	da € 10.001 a € 15.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	da € 15.001 a € 20.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	da € 20.001 a € 25.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	da € 25.001 a € 30.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%	Fasce di importo	Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)				7 anni	8 anni	9 anni	10 anni	da € 1.000 a € 5.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%	da € 5.001 a € 10.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%	da € 10.001 a € 15.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%	da € 15.001 a € 20.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%	da € 20.001 a € 25.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%	da € 25.001 a € 30.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%
Fasce di importo	Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)																																																																														
	3 anni	4 anni	5 anni	6 anni																																																																											
da € 1.000 a € 5.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
da € 5.001 a € 10.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
da € 10.001 a € 15.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
da € 15.001 a € 20.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
da € 20.001 a € 25.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
da € 25.001 a € 30.000	0,59%	0,61%	0,62%	0,63%																																																																											
Fasce di importo	Durata del finanziamento (inclusi 24 mesi di preammortamento)																																																																														
	7 anni	8 anni	9 anni	10 anni																																																																											
da € 1.000 a € 5.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
da € 5.001 a € 10.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
da € 10.001 a € 15.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
da € 15.001 a € 20.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
da € 20.001 a € 25.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
da € 25.001 a € 30.000	0,63%	0,90%	0,90%	1,16%																																																																											
<p>Tasso annuo effettivo globale (T.A.E.G.)</p>	<p>1,21%</p> <p>Si fornisce l'indicazione del TAEG del finanziamento a medio-lungo termine a tasso fisso sulla base delle seguenti ipotesi:  Tasso di interesse applicato: 1,16%  Importo finanziato: € 5.000,00  Spese di istruttoria: 0,00%  Durata del finanziamento: 120 mesi (incluso preammortamento)  Durata del preammortamento: 24 mesi  Spese di incasso rata: € 0,00  Imposta sostitutiva: 0,25% dell'importo finanziato, pari ad € 12,50</p>																																																																														

Indennità di estinzione anticipata ove applicabile (parziale o totale)	0,00% del capitale anticipatamente restituito
Interessi di mora	Tasso applicato maggiorato di 2 (due) punti percentuali
Spese di istruttoria	0,00% dell'importo finanziato
Spese di incasso rata	€ 0,00
Oneri per variazioni societarie	€ 0,00
Imposta sostitutiva (per finanziamenti con durata maggiore di 18 mesi)	Vigente

Le Condizioni Economiche riportate nel presente Foglio Informativo (versione aggiornata al 22/09/2020), sono valide per contratti di finanziamento perfezionati entro il 28/10/2020. Dopo tale data le condizioni potrebbero variare, sempre nei limiti imposti dal Decreto Liquidità.

I tassi, le commissioni e le altre spese pubblicate rappresentano il costo massimo applicabile dalla Banca.

Al momento della stipula del contratto, una o più delle specifiche voci potranno essere concordate in misura inferiore rispetto a quanto esposto nel presente Foglio Informativo, nel rispetto delle disposizioni in tema di Tasso Effettivo Globale.

**Il Tasso Effettivo Globale Medio (TEGM), previsto dall'art. 2 della legge sull'usura (l. n. 108/1996), relativo alla tipologia di operazione descritta in questo Foglio Informativo, può essere consultato in filiale e sul sito internet di CheBanca! [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it).**

## PORTABILITÀ – ESTINZIONE ANTICIPATA - RECESSO E RECLAMI

### Portabilità del finanziamento

Nel caso in cui, per rimborsare il finanziamento, ottenga un nuovo finanziamento da un'altra banca/intermediario, il cliente, se microimpresa, non deve sostenere neanche indirettamente alcun costo (ad esempio commissioni, spese, oneri o penali). Il nuovo contratto mantiene i diritti e le garanzie del vecchio.

### Estinzione anticipata

Il cliente ha diritto di esercitare, in qualsiasi momento, la facoltà di estinzione anticipata, mediante invio di una comunicazione scritta irrevocabile alla Banca, corrispondendo a quest'ultima il capitale residuo, gli interessi e gli altri oneri maturati fino al momento dell'esercizio di detta facoltà fermo restando che tale estinzione anticipata dovrà avvenire in corrispondenza con l'ultimo giorno di un qualsiasi periodo di Interessi.

I rimborsi saranno contabilizzati contestualmente all'addebito della rata di competenza del mese successivo e comporteranno la riduzione dell'importo delle rate successive, fermo restando il numero e le scadenze delle stesse.

### Recesso e tempi di chiusura

La Banca ha la facoltà di recedere, senza preavviso, nei i casi previsti dal contratto e, in particolare: al verificarsi di un evento, un fatto, una circostanza, anche notori, che possano, direttamente o indirettamente, arrecare un pregiudizio sostanziale: (i) alla situazione economica del cliente e/o del garante, ovvero (ii) alla capacità del cliente e/o del garante di adempiere in modo puntuale e corretto alle obbligazioni derivanti dal contratto o, a seconda del caso, dalla garanzia concessa; qualora si verifichi un evento qualificabile come inadempimento del cliente o del garante che possa comportare la decadenza dal beneficio del termine o che consenta o possa consentire una richiesta di anticipato rimborso anche a seguito di risoluzione, recesso o altro, per crediti diversi da quelli derivanti dal contratto; qualora il cliente non rispetti gli obblighi assunti verso CheBanca! ai sensi di altri contratti di finanziamento e/o linee di credito, salvo che il cliente rimedi a tale inadempimento entro 10 (dieci) giorni lavorativi successivi alla ricezione di una comunicazione da parte di CheBanca! relativa a tale inadempimento; qualora, nei confronti del cliente e/o del garante, siano notificati o iniziati un'azione o un procedimento di qualsiasi natura che possano comportare un effetto pregiudizievole o siano emessi, applicati o resi esecutivi provvedimenti giudiziari, di qualsiasi natura salvo che tali procedure siano contestate in buona fede e con la dovuta diligenza e il cliente dimostri di avere disponibilità per estinguerle, o siano estinte entro 60 (sessanta) giorni lavorativi; qualora siano levati protesti nei confronti del cliente e/o del garante; qualora l'adempimento da parte del cliente delle obbligazioni derivanti dal Contratto divenga contrario alla legge.

Se il cliente è diverso da una micro-impresa, la Banca potrà recedere senza preavviso in caso di convocazione degli organi sociali competenti per deliberare la liquidazione o, comunque, il verificarsi di una causa di scioglimento del cliente e/o del gruppo e/o del garante o qualora il cliente e/o qualsiasi società del gruppo e/o il garante sospenda o cessi la sua attività interamente ovvero modifichi la natura della sua attività; qualora il cliente entri a far parte di gruppi diversi da quelli indicati nella istruttoria del finanziamento o nel caso in cui il verificarsi della circostanza a partecipazione di maggioranza nel capitale sociale del cliente si riduca a tal punto da cessare di essere una partecipazione di controllo, qualora una qualsiasi società del gruppo e/o il garante sia divenuto insolvente o abbia diminuito, per fatto proprio, le garanzie che aveva dato o non sia più in grado di soddisfare regolarmente le proprie obbligazioni di pagamento; qualora il cliente ammetta la propria incapacità di far fronte ai propri debiti una volta scaduti o cessi di pagare in tutto o in parte sostanziale i propri debiti o avvii negoziazioni o concluda accordi con i propri creditori al fine di ottenere che il proprio indebitamento sia riscadenziato; qualora sia dichiarata una moratoria in relazione a tutto o parte dell'indebitamento finanziario di una qualsiasi società del gruppo e/o del garante o la facoltà del cliente di svolgere la propria attività sia interamente o sostanzialmente limitata da sequestri, espropriazioni, nazionalizzazioni, interventi di autorità, restrizioni o altre azioni posti in essere nei confronti del cliente da parte di governi, autorità indipendenti o altri soggetti e da tali circostanze possa derivare un effetto pregiudizievole o nel caso in cui la società di revisione incaricata di esaminare il bilancio del cliente esprima sostanziali riserve nella propria relazione su tale bilancio.

Aggiornato al 22 settembre 2020

# CheBanca!

Il recesso della Banca si verificherà il giorno in cui il cliente riceverà la comunicazione scritta di CheBanca! nella quale essa dichiara di volersi avvalere della facoltà di recedere.

I tempi massimi di chiusura del rapporto sono pari a 30 giorni.

## Reclami

Il cliente può contestare eventuali comportamenti o omissioni di CheBanca! rivolgendosi prima all'Ufficio Reclami di CheBanca!:

- all'indirizzo di Milano viale Luigi Bodio 37, Palazzo 4 - CAP 20158;
- all'indirizzo e-mail: [soluzioni@chebanca.it](mailto:soluzioni@chebanca.it) oppure alla casella di Posta Elettronica Certificata (PEC) [soluzioni.chebanca@legalmail.it](mailto:soluzioni.chebanca@legalmail.it);
- compilando l'apposito form disponibile sul sito [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it).

Successivamente, in caso di risposta insoddisfacente o fornita oltre il termine di 30 giorni, all'Arbitro Bancario Finanziario (ABF), utilizzando la modulistica disponibile su [www.arbitrobancariofinanziario.it](http://www.arbitrobancariofinanziario.it) o presso le filiali della Banca d'Italia. Per maggiori informazioni, il cliente può consultare la Guida pratica all'Arbitro Bancario Finanziario disponibile sul sito [www.chebanca.it](http://www.chebanca.it) o presso le filiali di CheBanca!

Resta in ogni caso fermo il diritto del cliente di presentare esposti alla Banca d'Italia o, fatto salvo quanto descritto nel successivo paragrafo "Tentativo di conciliazione", rivolgersi all'Autorità Giudiziaria.

## Tentativo di conciliazione

Il cliente e CheBanca! prima di ricorrere all'Autorità Giudiziaria tentano la conciliazione come previsto dalla vigente normativa sulla mediazione.

Il cliente e CheBanca! concordano di tentare la conciliazione davanti al Conciliatore Bancario Finanziario, organismo diffuso sul territorio nazionale ed in possesso di esperienza in materia bancaria e finanziaria. Per maggiori informazioni sulle modalità di attivazione del Conciliatore Bancario Finanziario consulta il sito [www.conciliatorebancario.it](http://www.conciliatorebancario.it).

Il cliente e CheBanca! possono, anche successivamente alla conclusione del Contratto, concordare per iscritto di rivolgersi ad altro soggetto purché registrato nell'apposito albo tenuto dal Ministero della Giustizia.

## LEGENDA

<b>Ammortamento "Francese"</b>	Ammortamento più diffuso in Italia. La rata prevede una quota capitale crescente e una quota interessi decrescente.
<b>Quota capitale</b>	Quota della rata costituita dall'importo del finanziamento restituito.
<b>Quota interessi</b>	Quota della rata costituita dagli interessi maturati.
<b>Interessi corrispettivi</b>	Rappresentano il costo del denaro, ovvero il corrispettivo del godimento di questo. Sono calcolati in misura percentuale e proporzionalmente al tempo di utilizzo. Si differenziano dagli interessi di mora che sorgono a causa del ritardo nel pagamento del debito.
<b>Indice di riferimento</b>	Indice di mercato o di politica monetaria preso a riferimento per determinare il tasso di interesse.
<b>Micro-imprese</b>	Imprese che occupano meno di 10 persone e realizzano un fatturato annuo oppure un totale di bilancio annuo non superiori a 2 milioni di euro. Si considerano ricompresi nella categoria delle micro-imprese anche le ditte individuali e i liberi professionisti.
<b>Tasso di mora</b>	Tasso applicato in caso di ritardo nel pagamento delle rate.
<b>Tasso Annuo Effettivo Globale (TAEG)</b>	Indica il costo totale del finanziamento su base annua ed è espresso in percentuale sull'ammontare del finanziamento concesso. Comprende il tasso di interesse e altre voci di spesa, ad esempio spese di istruttoria della pratica e di riscossione della rata.